

My Heart is Sad

OR
Long Weary Day

Den lieben langen Tag

NEWLY TRANSLATED FROM THE GERMAN & ARRANGED BY

W. J. WETMORE M.D.

net

PHILADELPHIA J. E. GOULD

Successor to A. FIDT 164 Chestnut St Cor. of 7th

New York BERRY & GORDON.

Boston OLIVER DITSON.

Cincinnati D. A. TRUAX.

L. M. Combs



MY HEART IS SAD.

3

DEN LIEBEN LANGEN TAG.

ALLEGRO MODERATO.

Den lie-ben lan-gen Tag hab i nur Schmerz und Plag, den lie-ben

VOICE My heart is sad and lone To think of days by gone, My heart is

PIANO

FORTE. *mf*

lan-gen Tag hab i nur Schmerz und Plag und muss am Abend doch nur wei-na, wenn i am

sad and lone To think of days by gone, And tears are from my eyelids streaming, To think of

p *Legato.*

Fenster steh und in die Nacht raus seh, dannuss i wei-na bin i al-lei-na, wenn i am

moments fled of pleasures lost and dead So brightly beaming so joy-ous seeming. To think of

cres.

Fenster steh und in die Nacht raus seh, du muss i wei na bin i al...lei...na.

moments fled of pleasures lost and dead So brightly beaming so joyous seeming.

Cres *deces* *rit.* *dim*

(2^d Verse.) Er hat mir's oft gesagt Wenn i ihn

(2^d Verse.) To one so fond and true No guile his

mf

hab geplagt Er hat mir's oft gesagt Wenn i ihn hab geplagt Du wistst noch of-te um mi

heart e'er knew To one so fond and true No guile his heart e'er knew And I no care or woe would

p Legato.

wei na Wenn i ver-gangen bin Ganz weit ins Aus-land hin Dann wirst du wei na Du lie-be

borrow, For though far far a-way I felt I heard him say I will re-turn love again to

klei na Wenn i ver- gangen bin Ganz weit ins Aus- land hin Dann wirst du wei- na Du lie- be
cres
 morrow; For though far far a-way I felt I heard him say I will re- turn love a- gain to
Cres *deces.* *dim.*

klei- na.
 mor- row.

3.

Though sad each passing scene,
 And seas might roll between,
 And tears should dim my eyes with weeping;
 I'd wait the coming hour,
 In love's unfading bower,
 Though sadly weeping my lone watch keeping.

3.

Ach Gott mein lieber Gott
 Doch besser dort als todt
 I will ja gerne um ihn weina
 Wenn er nur wieder käm
 In seine Arm ni nähm
 Und sprach bist meina Du liebe kleina.

4.

Alas! he'll ne'er return,
 In death's cold cheerless urn,
 His peaceful ashes now are sleeping;
 And now forever gone,
 I pass the hours alone,
 Still sadly weeping my lone watch keeping.

4.

Ach Gott mein Lieb ist todt
 Ist bei dem lieben Gott
 Er war mit Herz und Seele meina
 I seh ihn nimmermehr
 Das Schmerztz mi gar zu sehr
 Drum muss i weina Bin i allina.

